

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 45 (1972)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

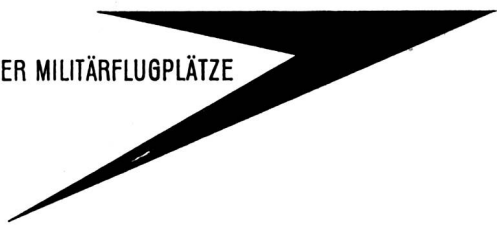
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**AMF**

ABTEILUNG DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



## Bei uns sind Sie ein Spezialist

und Sie werden es auch bleiben, denn wir halten mit der Technik Schritt. Wir sind auch darauf angewiesen, dass unsere Mitarbeiter die Systeme, Untersysteme und Einheiten sehr gut kennen, damit sie in der Lage sind, Störungen zu lokalisieren und Reparaturen auszuführen.

Wenn Sie eine Lehre als

10

## Elektronikmechaniker Radioelektriker oder FEAM

absolviert haben, gerne selbständig arbeiten und sich für die hochmoderne Elektronik unserer Flugzeuge und deren Bewaffnung, der Boden-Luft-Lenk Waffen, EDV-Anlagen, Uebermittlungssysteme oder Lande-Radaranlagen interessieren, sind wir gerne bereit, Ihnen die in Frage kommenden Arbeitsplätze unverbindlich zu zeigen. Sie können auch ohne weiteres vorher telefonisch jede gewünschte Auskunft verlangen.

Nicht nur die Arbeit und das Klima, auch das Gehalt und die Sozialleistungen werden Ihren Erwartungen entsprechen.

Über Ihren Anruf freuen sich

### Abteilung der Militärflugplätze

8600 Dübendorf  
Tel. 01 / 85 63 11

6374 Buochs  
Tel. 041 / 61 15 22

6032 Emmen  
Tel. 041 / 50 55 22

3800 Interlaken  
036 / 21 21 31

SANDOZ AG sucht für das vollautomatisch gesteuerte Hochraumlager im Werk Muttens bei Basel einen FEAM als

## technischen Operator

Tätigkeitsbereich:

Bedienung eines Prozessrechners (Siemens 304); Überwachen des Betriebssystems an der Bedienungskonsole.

Gewünscht werden:

31

Lehre als Fernmelde- und Elektronik-Apparate-Monteur oder andere geeignete Ausbildung; Elektronikkenntnisse; Erfahrung mit Computer-Hardware; Vertrautheit mit Prozessrechnern; Bereitschaft, evtl. im Zweischichtbetrieb zu arbeiten.

Interessenten können Bewerbungsunterlagen verlangen oder sich direkt schriftlich bewerben.

# SANDOZ

SANDOZ AG  
Personalwesen  
Postfach  
4002 Basel  
Tel. 061 / 44 44 50  
Ref.: A 518-2

P 03-1520

## SIEMENS-ALBIS

AKTIENGESELLSCHAFT

OFA 67.044.611

## Nur ein FEAM oder EGM, der sich weiterbilden will,

verfügt normalerweise über genügend Elektronikkenntnisse, um in unser internationales Schulungscenter aufgenommen zu werden.

Dort werden Sie eingeführt in die Grundregeln der Datenverarbeitung. Abwechselnd zwischen Theorie und Praxis werden Sie stufenweise weitergebildet werden, periphere Geräte und Zentraleinheiten kennenlernen, bis Sie als selbständiger

20

## Computer-Techniker

für Installation und Wartung unserer Anlagen verantwortlich sind. Ihre Anfrage beantwortet gerne:

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT  
Personalabteilung  
Albisriederstrasse 245  
8047 Zürich  
Tel. 01 / 52 54 00 / 52 61 00 (intern 3007)

T 562

Wir sind ein bedeutendes **Unternehmen der Elektronikindustrie** in **Zürich**. Für unseren Verkaufsbereich

# Funkgeräte und Fernmeldeanlagen

suchen wir einen jüngeren, gut ausgewiesenen

## Fachmann des technischen Verkaufs

vorzugsweise einen Funktechniker mit Verkaufs- oder Beratungserfahrung.

### Ihre Aufgabe umfasst:

P 44-790-427

- aktive Kundenbetreuung, Verkauf und Beratung, vorwiegend im Aussendienst, in der ganzen Schweiz
- ständige Überwachung der Marktverhältnisse
- Mitarbeit bei der Ausarbeitung von Grossprojekten

### Sie finden bei uns:

29

- eine vielseitige und ausbaufähige Aufgabe in einem angesehenen Unternehmen
- gute Anstellungsbedingungen mit Beteiligung am Gruppenumsatz
- grosszügige Spesenregelung und gut ausgebaute Sozialleistungen

Wenn Sie eine solche Aufgabe anspricht, bitten wir Sie, unserem Personalberater eine Bewerbung mit Lebenslauf, handschriftlichem Brief und Zeugniskopien einzureichen oder sich unverbindlich telefonisch mit ihm in Kontakt zu setzen. Er gibt Ihnen auch gerne weitere Auskünfte.

Dr. A. Gaugler  
Alfred-Escher-Strasse 26  
**8002 Zürich**  
Tel. 01 / 36 16 36, Montag bis Freitag 11–12 und 16–18 Uhr.  
Inseraten-Kenn-Nr. 427

## Moderne Mikrowellen- und Sprachschlüsselungstechnik und ihre Applikationsmöglichkeiten ...

... im Rahmen interessanter Kundenprojekte technisch-kommerziell auszuwerten, ist die Aufgabe, die wir einem fähigen

## Elektroingenieur HTL als Verkaufsingenieur

zur selbständigen Bearbeitung übertragen möchten.

**Ein Produktesortiment neuester Technik:** Feld-Funkgeräte und Richtstrahl-Nachrichtenstationen für gebündelte und geschlüsselte Sprach- und Datenübertragung.

**Ein vielseitiger Tätigkeitsbereich:** Ihre Aufgabe umfasst Kundenberatung und technisch-kommerzielle Abwicklung der Aufträge von der Offerte bis zur Auslieferungsreife. Die enge Zusammenarbeit mit den Spezialisten und kompetenten Kaufleuten unserer Kunden vermittelt Ihnen wertvolle berufliche und menschliche Kontakte. Eine echte Möglichkeit, Ihr Wissen gezielt anzuwenden und in der Praxis zu erweitern.

**Mit abgeschlossenem Studium** Fachrichtung Fernmeldetechnik, Deutsch als Muttersprache und guten Englisch- und Französischkenntnissen besitzen Sie gute Voraussetzungen für eine erfolgreiche Tätigkeit.

Das notwendige Wissen in kommerziellen Belangen können Sie sich während der Einarbeitungszeit und durch die Praxis aneignen.

30

**Ihr Arbeitsort** ist Turgi bei Baden; gute Bahn- und Busverbindungen.

Über weitere Einzelheiten orientieren wir Sie gerne in einem persönlichen Gespräch. Rufen Sie doch bitte Herrn Heuberger an, Tel. 056 / 75 35 55. Oder schreiben Sie uns kurz unter Kennziffer 88/21/76 an Personaleinstellung 1.

**Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.**

**BBC**  
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

OFA 52.040.007

# HAEFELY

In die Kontrollabteilung für unsere elektronischen Geräte suchen wir einen gut ausgewiesenen  
P 03-992

## Kontrollleur

Sein Aufgabengebiet umfasst die Kontrolle und Schlussabstimmung elektronischer Mess- und Steuergeräte, ferner die Entwicklung von Simulationsgeräten und Prototypen.

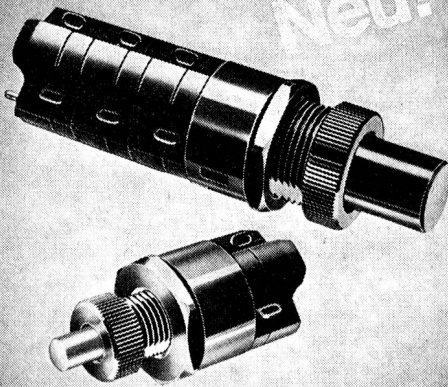
25

Dem neuen Mitarbeiter bieten wir eine interessante und vielseitige Aufgabe in einem angenehmen Arbeitsklima. Voraussetzung für eine Bewerbung ist eine abgeschlossene Lehre als FEAM, EGM, Radio- oder Fernsehelektriker sowie wenn möglich Praxis auf elektronischem Gebiet.

### Gleitende Arbeitszeit.

Bewerbungen erbitten wir schriftlich oder telefonisch an unsere Personalabteilung (061 41 18 17, intern 254), die auch gerne weitere Auskunft erteilt.

**EMIL HAEFELY & CIE AG**  
Lehenmattstrasse 353  
CH-4000 Basel 28



### Leuchttasten Serie 11/21

- vergoldetes Mikroschaltwerk 5A / 250 V~
- beleuchtet mit Bi-Pin longlife-Lampe T1
- Schritt- oder Impulsausführung, 1/2/3-polig
- Fabrikgarantie für 2 Mio. Betätigungen
- rundes Montageloch



Elektro-Apparatebau Olten AG, Tannwaldstrasse 88,  
CH-4600 Olten, Telefon 062 / 21 19 61

103

# An alle von Chr. Gfeller AG...



Sirenenfernsteuerung  
Wasseralarmanlagen  
Nachrichtentechnik



3018 Bern  
Telephon 031 55 51 51

## ...antworten!